

## آخر نزوات الرئيس

# عشرون يوماً هزت العراق

(3-6)

واردة بدر السالم

## عندما يصبح الشاعر الشرطي الأول في فرنسا

حسين كركوش / باريس



لروائي بريطانيا الأشهر، د. هـ. لورنس قصيدة يتمنى فيها أن يتبول في عين الشرطي". ولابن فرنسا الذي لم ير أمه هذه، عن قصد وإصرار، جان جينيه، ملاحم كر وفر، لا تنسى مع الشرطة الفرنسية، في الحياة كما في الإبداع.

ولكننوم العتابي واقعة لا تضاهى في السخرية من قيادة الشرطة، وليست الشرطة نفسها، عندما سئل مرة عن سبب غضب الرشايد عليه، فقال: استقبلت منصور النميري يوماً فوجدته مغموماً، فسألته عن حاله، ولادتها. فقلت له: الا ذلك على ما

يسهل عليها؟ قال: وما هو؟ قلت: فإني أنتظر انتهاء القراءة ليصفي حسابه مع رامبو.

قلنا رامبو، لأن فيلبان في كتابه الأخير "تقريب لسارقي النار" الصادر بالفرنسية عن دار "غاليمار" (٨٠٠ صفحة من القطع الكبير) في شهر حزيران الماضي، يظهر تأثره البالغ بهذا الشاعر، ومعه كوكبة من شعراء فرنسا وأوروبا، دون أن ينسى الشاعر الوزير التوفيق عند بدر شاكر السياب، محلاً بعض قصائده التي ترجمها إلى الفرنسية كاظم جهاد

وفي كتابه المذکور، الذي انتقى عنوانه من قول لرامبو عبر عنه في إحدى رسائله، يحاول الشاعر دو فيلبان أن يعطي تعريفاً للفألية الشعرية باعتبارها نتيجة لقوى متناقضة تماماً، تحدث إثناء عملية المخاض. والشاعر، في تعريفه، هو ذلك الخلق الذي يسكنه، دائماً وأبداً، تمرد غريزي، يجهت أن يدغم خطاه بانتحاء شعاب تقع خارج إمبراطورية الأضواء والبوصلات، لا يملك من زاد غير زاد المزدادات. فيلبان يتفق هنا، مع تعريف سان جون بيرس للشعر، من حيث هو فعل، وانفعال وقوة، وعملية سرمدية التجدد، يملك القدرة على إلقاء الحدود وإعادة رسمها من جديد.

لكن الشاعر، يرى دو فيلبان، لا يسكن داخل أي حدود أو أي بقعة جغرافية محددة. مكان الشاعر دائماً "خارج" الحدود، أو "داخل" حدود لم يكتشفها الا هو، ولم تطأها قدم غير قدمه هو، ولم يعرف أسرارها الا هو: حنة عدن الضائعة، التي يحاول الشاعر اقتحام بواباتها، عبر مطاردته السرمدية للهب الشعري.

وفي هذه الحال، فإن الشاعر الحق لا ينتمي إلى وطن جغرافي محدد، وليس عنده غير شغل واحد هو، إنارة عتمة العالم، وهذه مهمة لا يمكن أن تتزوج أو تتصلح مع "الاكتفاء" أو الرضا أو القناعة.

يقول رينه شار: إن الشاعر، وهو ساحر القلق، لا يعرف إلا حالات عابرة من الرضا". وفي اللحظة التي يتصلح فيها الشاعر مع العالم، فإنه يفقد "أرادة تغيير الحياة" التي لا بد من توفرها، مثلما يفقد "الرغبة بفهم جديد للعالم" الذي يجد نفسه فيه. وحتى يكون منجزه أصيلاً ومتفرداً، فإن الشاعر الحقيقي هو الذي يتعامل مع كل الكتابيات التي انجزت قبله، وكأنها غير موجودة. وهذا شرط مسبق لخلق كيئونة جديدة. لكنها ليست عملية مضمونة النجاح. فالشاعر مثلما يكون بوموثيوس، يكون أيضاً، سيزيف، ينتقل من فشل إلى فشل آخر، حتى يتساوى عنده الموت والحياة، مثلما يقول بير ريفردي:

على رأسي يهوي السقف فيدفعني أين الود وأين ليمع شطري ليس لدي متسع لأموت فيه لكن الشاعر، لأنه شاعر، وليس مثلي ومثلك، فإنه يظل "مسافراً وهمياً، حاد النبوة، هاجساً بما تأتي به العصور القادمة، ناصباً خيام المستقبل، منقذاً للحياة، مؤسساً لحوار بين الجنس البشري، مؤسساً، بمفرده، قصائده ليوتوبيويا حقيقية. إنه باب مشروع على أفق لا حد له".

هذا هو ملخص كتاب "سارقي النار" الذي درس الشاعر الوزير دومنيك دوفيلبان شعرهم، اعتماداً على النص الأصلي الفرنسي، مرة، وعلى ما ترجمه في الفرنسية، مرات عديدة. وبسبب كثرة الشعراء الذين استشهد بهم دوفيلبان في دراسته هذه، فإنه من الصعب ذكرهم جميعاً: رامبو هنري ميشو، بودلير، ملامره، السياب، أدونيس، محمد بنيس، غيوم أبولينير، أندريه بريتون، بول سيلان، جون كوكتو، محمود درويش، كوليردج، كيتس، جلال الدين الرومي، بول إيلوار، آجين كلفيك، هولدرين، ناظم حكمت، لامرتين، نيرودا، اوكتافيا بات، ريلكة، ليوبولد سيفور...

لكن السؤال هو، كيف سوفيق "سارق النار"، دومنيك دوفيلبان، بين صحبته لحظي القوانين هؤلاء، وبين رئاسته للشرطة الفرنسية الحامية لسانتون؟

الصراخ وهرعنا إلى الواقعة، وجدنا أن الطابق العلوي من البيت وقد سُفِّبَ بأكمله، غير أن الحظ شاء تلك الليلة أن يجعل رب البيت يهيجس خطراً ما، فأنزل عائلته إلى الطابق الأسفل، الذي لم يتضرر ونجت العائلة من موت أكيد، سوى إصابات ليست خطيرة وقعت عليهم جميعاً فانتشلناهم مستدلين على صراخ الصغار وائنين النساء، لكن الصباح التالي كشف لنا (إعدادية بلقيس للنبات) المجاورة للبيت قد تهشمت بنايتها وتطافر زجاج صفوفها هنا وهناك، وكان صراخ الليل الفائت كفيلاً بتهجير بعض الأسر خارج العاصمة، وصباح الإعدادية الهشمة جاء مجنوناً بعاصفة الليل تحولت إلى عاصفة حمراء تماماً، كانت من تراب عكر

ثقل، استحالت الأجواء فيها إلى لون أحمر غريب داكن لم تشهد بغداد طيلة عصورها، ولم تسجل سجلات الرصد الجوي مثل هذه العاصفة النادرة التي ضربت بغداد والمحافظات وحولتها إلى كتل من التراب الأحمر العكر تماماً، أما البصرة فقد شهدت أمطاراً غزيرة جداً لم تشهدوها من قبل بكل تاريخها الماطر، ولعل هذا اليوم هو من أندر الأيام التي تحولت فيها المدن إلى مثل تلك النافورات الحمراء، لاسيما بغداد التي سجلت في الساعة الثالثة ظهراً أغرب لون عرفته في كل تاريخها القديم والحديث، وهو لون يشبه الدم القاتح، ليس أحمر ولا وردياً ولا غريباً، لكنه يجمع كل تلك الألوان في مشهد لوني واحد لا أستطيع وصفه على وجه الدقة.

لكن اليوم التالي هو الأغرب بلا شك، حين خفت لون الدم في السماء صباحاً، غير أنه تغير ظهراً إلى أحمر فاتح، يخاطله صفراً مختر، وبعد ساعة تحول إلى لون أحمر خالص، كما لو كان عصاره عملاقة من دم ينسفع على مساحة الفضاء، ثم هطل مطر غزير وانخفضت درجات الحرارة كثيراً بوجود اللون الدموي، وكان المطر غباراً وطنياً وردياً أو أصفر كالحا، وهذه حالة مثيرة أن يكون الجو مغرراً وممطراً في آن واحد!! وفي هذا التدرج اللوني، في هذه الأجواء المقلقة، هزت مدينة (الشعب) انفجارات مروعة بسقوط أربع حاويات عنقودية، أدت إلى مذبة بشرية راح ضحيتها أربعة عشر رجلاً وجرح تسعة وخمسون آخرون، ومن بين الضحايا أخوان اثنان كانا يعملان في مطعم (أبو نصير) وقد انفصل راسهما عن جسديهما! وكان البحث عن الراسين أشبه بالبحث عن إبرة بين أكوام وخرائب واطلال لا تزال تحترق، وأظن أن هذا الحادث نقلته الفضائيات العربية والأجنبية، كما حضرته (الدروع البشرية!!) التي أنهت الحرب وهي في بغداد دون أن تكون درعا لأي شيء! قبل المساء بقليل تحول الجو إلى لون رمادي فاتح، ثم إلى رمادي داكن، ثم إلى أسود غامق، ثم اندغم كل شيء في ليل بهيم...

الجوامع يطرقون الأسماع ليلاً ونهاراً، بامر حزبي، ويتبارون في تنقيب دعوات النجاة، التي تحاول أن ترقق القلوب وتستميلها حتى آخر لحظة ممكنة قبل النهاية المدوية.

حروب العواصف

رافقتنا العواصف الغبارية على نحو غير متوقع وغير معقول، وكان كبار السن يتمتمون: هذا غضبُ الله جل جلاله! ولا نسدي لساذا يحاربنا الله أيضاً في مثل هذه الظروف الصعبة! إلا أن كبار السن يبرون: يريد الله تعالى منا أن نعترف بأخطائنا وخطايانا! مع إطلالة الأسبوع الثاني للحرب هاجت عاصفة من غبار قلعنا الأشجار وأعمدة الكهرباء، والتجمعات بدخان بغداد وظلامها، فتحولت الأجواء إلى مداخل خانقة احتشدت في سماء لا لون لها، وحياتة تحولت إلى تراب ورمل ومحض شهيق مشروح، وفي هذا الانطباق المعتم، الخفيف، الذي تزيده الانفجارات عتمة وخوفاً، هزنا انفجارات مدو بعد منتصف الليل، وتطارت صحون المطبخ في بيت صغير لم يتوقف عن الاهتزاز وقتنا سبحانه وتعالى أن ينجي البلاد والعباد من شرور الحرب، لاسيما الرئيس القائد المجاهد صدام حسين "حفظه الله ورعاه" وليثيه الحبيبين عدي وقصي وآل بيته عترته النجيبة!!! وما كان الأمر سوى خدعة يومية من خدع هذا الولائي الطاغية الذي عمم تعليماته على جهازه الحزبي بأمر أئمة الجوامع والمساجد، أن يكثروا ويستجوا عندما تشتد الغارات، ويلهجوا باسمه، دعاء وتكبيراً، بوصفه يخوض حرب المسلمين ضد الصليبيين، نيابة عن العرب والأمة الإسلامية! وهكذا كان مؤذنون

يقبل شعب بغزوه من أعدائه تخلصا من حاكمه!!!وربما هذه الحقيقة، التي لا يتصل منها أحد، ستعطي للدارسين والباحثين النفسيين والمحللين الاجتماعيين والسياسيين فرصة معرفة أي نوع من التسلط والإرهاب والتخويف كانت السلطة تمارسه على شعبها، الذي ضحى من أجلها سنوات طويلة وعصيبة، وتورط معها في غزاته، بحثاً عن حياة ترفرف على ثلاث حروب، وعاش حصاراً أسود ثلاثاً عشر عاماً، لكنه في نهاية الأمر قرر أن يخض الطرف عن غزاته، بحثاً عن حياة ترفرف على جنباتها راية السلام والأمان، وبحثاً عن طمانينة بيضاء، بلا كوابيس، بلا حروب، بلا رفاق، بلا طوارئ، بلا بدلات عسكرية، بلا أحلام مزفئة، بلا جوع، بلا تضخم، بلا صواريخ، بلا طائرات، بلا إعدامات، بلا أنفاق تحت الأرض، بلا سجون، بلا عدي ولا أبية وأخيه وشلة عشيرته الواضحة على الرقاب كحد السكين..

عاد النسيج الاجتماعي إلى التفكك النسبي، وبدت الحرب تزيد من عدد أليتها، فتزاد وحشية، وعلى مشارف اليوم السادس شقت عنان السماء فتنايل صوتية راعدة لم تألفها في الأيام الماضية وتنايل أخرى كالصعديات الملونة التي الفواوح التي نراه بالعراقيين المعروفة، لكنها كانت شديدة الانفجار، قوية جداً، فتنايل من عواصف مضغوطة، فتحول الليل إلى فضاء مقلق ومباراة غامضة لانفجارات مهولة دكت كل مكان، بينما كانت وقائع الأرض تشير إلى هزات مستمرة وارتجاجات متباينة التأثير، وظلت الأخبار تنقل عزم قوات التحالف على زيادة فاعليتها القتالية وصولاً إلى بغداد، فشهدنا

دعاء النجاة.. الحزبي

عاد النسيج الاجتماعي إلى التفكك النسبي، وبدت الحرب تزيد من عدد أليتها، فتزاد وحشية، وعلى مشارف اليوم السادس شقت عنان السماء فتنايل صوتية راعدة لم تألفها في الأيام الماضية وتنايل أخرى كالصعديات الملونة التي الفواوح التي نراه بالعراقيين المعروفة، لكنها كانت شديدة الانفجار، قوية جداً، فتنايل من عواصف مضغوطة، فتحول الليل إلى فضاء مقلق ومباراة غامضة لانفجارات مهولة دكت كل مكان، بينما كانت وقائع الأرض تشير إلى هزات مستمرة وارتجاجات متباينة التأثير، وظلت الأخبار تنقل عزم قوات التحالف على زيادة فاعليتها القتالية وصولاً إلى بغداد، فشهدنا



## الأصابع

نبيل وادي

تغدو ذرات معلقة في الهواء كبدة رجلي، الحزوز، أركض.. أركض، افترح علي أن أخرج معه لاحت لي فكرة بيع سقف البيت لعاج ابي. خرجت إلى الشارع ونظرت إلى بيتنا الفارق في الظهيرة كمن يودع شخصاً محتضراً لأخرمرة. أخفى دخان لافاة التبغ معالم البيت، بيتنا حلم طفولتنا يسبح في بياض الفضة آثار اقدامي الغضة على السمنت الرطب، الذكرى النابتة على سطح بيتنا قدماتي الصغيرتان البضتان، ياه.. كم قبلت ابي ذلك الأثر حين ذهبت إلى الجبهة ولم أجد في إجازتي الدورية أو في التي تلتها قالت زوجتي وهي تعض على ملاقتها من الضحك: حين رفعت عمتي رأسها كانت الدموع قد حولت التراب إلى طين لأنها أرادت أن تعقب ذلك التوقيع الطوفولي على الأسمنت. بكيت بمزارة وشعرت زوجتي بالأسف، إذ صعب عليها أن تتحمل غيبائباتنا في جميع الحرب وقطار الشهداء على سيارات التاكسي يمر عن ما أجده غداً لأدبر قوت اليوم. لا أمل في التزامح مع العمال في المسطر المكتظ بالكراكة والمساحي والفضوس والمناجل الالامعة تحت اشعة الشمس من فرط البطالة وعندما أخرجني زميلي المدرس في المدرسة بأنه سيخرج غداً تحت

طويلاً بيكي.. أبي ما رأيك لو زرنا (أبا الحسن) فقدنا يوم الجرح وسيأتي الزوار من كل مكان؟ كنت أعرف إن ذلك يريحه سيزور المقررة. منذ عشر سنين وأصدقائه الذين شاركوه تاريخه وذكرياته وصباه يموتون الواحد بعد الآخر. -انسولين؟ -ماكو. -فنتولين؟ -ماكو. -براسيتول؟ -حبوب تحت اللسان؟ -ماكو. -الدوميت؟ -ماكو. -الأصفاة؟ -ماتوا.

اتفرس في وجوه الصيادلة بريبة ليمن.. كم بارد في عروق المذيع وهي تمر على أخبار الوطن. يدبر ابي المذيع وتدور الدنيا بي بحثاً عن ما أجده غداً لأدبر قوت اليوم. لا أمل في التزامح مع العمال في المسطر المكتظ بالكراكة والمساحي والفضوس والمناجل الالامعة تحت اشعة الشمس من فرط البطالة وعندما أخرجني زميلي المدرس في المدرسة بأنه سيخرج غداً تحت

من رعب الطائرات الغيرة على المدينة وزوجتي انكمش واصفر المتكاثرة وقد دخلت عامها الثلاثين، قطعت اللحم وانخرطت في مشاهدة افلام كارتون وتركت الهر يهنأ بهشائنا، ما زالت رائحة القصاب عالقة بأنفاسي وربما بأعصابي وأنا اصعد إلى حافلة نقل الركاب المكتظة بالعمل وطلبة المدارس ونساء بملابس متسخة عدن توا من العمل غير أنهم مازلن يثرثرن في احاديث شتى. لراسه وذكرياته ودموعه. وسادته التي نقشت عليها ابي عندما كانت عروساً جديدة حيوانات وطيوراً ومثلثات ودوائر غير منظمة وخطوطاً منقطعة ونقشاً بالخط الكوفي للبسملة نظر إلي ابي بعقب فقلت له: لم يكن لدي خيار آخر يا ابي.كيلو اللحم بثلاثة دنائير باغتي القصاب واضرف

سقطت دمعتان حارتان كدم الذبيحة من عيني ابي ولف اليشماغ على وجهه وانخرط في بكاء مرير واطلقت ابي صيحة متلذعة حين أومأ (الأسطة) بهدم سقف البيت هذا البيت الذي وضعنا سقفه الكونكريتي بفرح خرافي حين منحت الدولة ابي فراضا جعل البيت حقيقة قائمة تصارع المطر الذي نخر سقوف بيتوتنا القديمة وطلبة من الفش والطين.في المساء ذهبت إلى ابي المولغ في حزنه وسحبت كيس التبغ من تحت وسادته التي ارتخت لراسه وذكرياته ودموعه. وسادته التي نقشت عليها ابي عندما كانت عروساً جديدة حيوانات وطيوراً ومثلثات ودوائر غير منظمة وخطوطاً منقطعة ونقشاً بالخط الكوفي للبسملة نظر إلي ابي بعقب فقلت له: لم يكن لدي خيار آخر يا ابي.كيلو اللحم بثلاثة دنائير باغتي القصاب واضرف اشتر لي بني فبن يدري ربما يصبح غدا بعشرة دنائير من صافرة إنذار أخرى تزقق في سماء المدينة. قلت له لو ضحاكنا: هذا مستحيل ولو حدث ذلك فإن الناس لن تشري اللحم بعد ذلك، طوال الطريق وأنا أفكر بالارتاب الذي سحقتة سرفة (السواق) ليوم واحد. ابي يصارع السكر في دمه، تساقط شعر ابنتي